



DétecTNO
PROGRAMME DE DÉPISTAGE
ANTIGÉNIQUE RAPIDE



Guide du programme de dépistage antigénique rapide

Janvier 2022

Le présent document a été rédigé à partir des lignes directrices cliniques en vigueur et des instructions du fabricant qui accompagnent les dispositifs médicaux approuvés dont il est question. Le droit d'offrir le programme est accordé par l'administratrice en chef de la santé publique en vertu de l'avis d'information sur la pratique clinique n° 171, publié le 29 septembre 2021 pour encadrer le dépistage communautaire de la COVID-19.



Table des matières

Guide du programme de dépistage antigénique rapide – En résumé.....	2
Admissibilité au dépistage et fréquence des tests.....	2
Rôle de la direction	4
Rôles de l'équipe assignée au dépistage	4
Formation et orientation de l'équipe assignée au dépistage	5
Aire de dépistage	6
Procédure de test	8
Communication des résultats.....	11
Salaire et avantages sociaux en cas de test positif.....	11
Gestion des déchets.....	12
Auto-prélèvement.....	13
Annexe A : Mise en place de l'aire de dépistage.....	14
Annexe B : Liste de références.....	17



Guide du programme de dépistage antigénique rapide – En résumé

L'objectif des tests antigéniques rapides est de dépister les personnes qui n'ont pas de symptômes de la COVID-19 (les personnes dites « asymptotiques ») pour éviter qu'elles ne transmettent le virus dans leur milieu de travail, leur foyer et leur collectivité.

Le présent **guide de dépistage antigénique rapide** décrit les pratiques optimales qui aideront à mettre en place, dans votre organisation, un programme servant à dépister les employés, clients, résidents et autres personnes qui ne présentent aucun symptôme de la COVID-19.

Les tests antigéniques rapides :

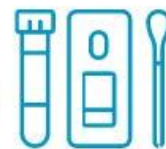
- Peuvent être utilisés pour diagnostiquer la COVID-19;
- dont le résultat est positif doivent être déclarés à Protégeons les TNO;
- ne sont destinés qu'aux personnes asymptotiques, c'est-à-dire qui ne présentent PAS de symptômes;
- doivent être conjugués à d'autres mesures de santé publique comme le dépistage des symptômes, l'éloignement physique, le port du masque et le lavage des mains;
- ne remplacent pas l'obligation d'assurer la santé et la sécurité des travailleurs;
- ne garantissent pas que la personne n'a pas la COVID-19 ou qu'elle ne l'attrapera pas; un résultat négatif signifie seulement qu'au moment du test, le corps de la personne ne produisait pas d'antigènes détectables.

Admissibilité au dépistage et fréquence des tests

Pour être admissible au programme, il faut :

- être asymptotique (c.-à-d. ne pas avoir de symptômes de la COVID-19);
- ne pas avoir été en contact avec une personne atteinte de la COVID-19;
- ne pas avoir été infecté par la COVID-19 dans les 90 derniers jours; le test pourrait sinon détecter l'infection précédente.

Les personnes qui présentent des symptômes de la COVID-19 ne sont pas admissibles au programme. Si une personne présente ou développe les symptômes décrits ci-après, elle doit immédiatement s'isoler et prendre rendez-vous au centre de dépistage le plus près. De plus, vous pouvez obtenir d'autres directives sur la prise d'un rendez-vous de dépistage de la COVID-19 à l'aide du [Navigateur pour l'auto-isolement, l'isolement et le dépistage](#).



INFORMATIONS SUR LA COVID-19

Outil de dépistage général de la COVID-19



En cas d'essoufflement ou de difficulté à respirer, composez le 9-1-1. Si vous avez répondu « OUI » à **AU MOINS UNE** des questions ci-dessus, restez à la maison et effectuez votre [auto-évaluation en ligne pour la COVID-19](#).

Si vous avez répondu « NON » à **TOUTES** les questions ci-dessus, veuillez suivre toutes les politiques et les procédures relatives à la COVID-19 applicables lorsque vous entrez dans un lieu de travail ou un lieu public.



Rôle de la direction

- Choisir les employés qui s'occuperont des tests dans votre organisation : personne responsable, agents responsables du dépistage, bénévoles, responsables de l'administration des tests.
- Établir le nombre de personnes dont vous aurez besoin pour administrer les tests :
 - Chacune peut effectuer environ 6 tests à l'heure.
 - Confirmer le nombre de tests requis en calculant :
 - le nombre de personnes à tester;
 - l'espace disponible pour accueillir les responsables de l'administration des tests et les personnes à tester, en respectant l'éloignement physique;
 - le nombre de tests par semaine (les normes en vigueur recommandent un minimum d'un test hebdomadaire, mais faire deux ou trois tests par semaine assure une meilleure protection aux employés et aux personnes qui fréquentent différents milieux de travail).
 - Prévoir le nombre de responsables pour l'administration des tests et le nombre d'heures nécessaires pour répondre à la demande. Une même personne peut jouer tous les rôles (si l'organisation est petite), ou vous pouvez assigner plusieurs personnes à l'administration des tests. Tout dépend de la demande.
- Choisir le lieu où vous procéderez aux tests.
- L'horaire des tests doit être établi par l'organisation ou selon les recommandations du Bureau de l'administrateur en chef de la santé publique (BACSP). Si ces recommandations sont mises à jour, elles vous seront communiquées par l'ASTNO.
- Dans le cadre du présent programme de dépistage, on recommande aux organisations de procéder à des tests deux fois par semaine.
 - Les tests peuvent se faire avant ou après le quart de travail, pendant les pauses, être intégrés aux tâches courantes, ou avoir lieu périodiquement au cours de la journée.

Rôles de l'équipe assignée au dépistage

Voici les différents rôles que pourraient jouer les membres de votre équipe (selon la taille de votre organisation). Ils n'ont rien d'obligatoire; nous les présentons ici pour vous guider.

Personne responsable

- Elle doit s'assurer que l'aire de dépistage est bien installée avant chaque quart en utilisant les listes de vérification (voir l'annexe A).

Agents responsables du dépistage et bénévoles

- Rôles et responsabilités :
 - Accueillir les personnes qui se font tester.



- Noter leur participation au programme de dépistage.
- Passer en revue avec elles le questionnaire de dépistage de la COVID-19.
- Gérer la circulation, la distanciation et le respect du port du masque.

Responsable de l'administration des tests au point de service

- Formation :
 - L'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest (ASTNO) dispense la formation en ligne. Le lien vers la formation se trouve sur la page Web de [DétectTNO](#).
 - La formation prend environ 40 minutes. Elle enseigne la procédure de dépistage du début à la fin : aménagement de l'espace, équipement de protection, conduite du test, interprétation des résultats, mesures à prendre et signalement des résultats.
 - La formation donne aussi des liens vers des vidéos explicatives.
 - Seules les personnes ayant complété la formation peuvent effectuer les tests.
 - L'organisation doit conserver une copie de l'examen fait par toutes les personnes qui administrent les tests.
 - Toute personne de votre organisation qualifiée pour administrer des tests peut dès lors exercer cette fonction auprès de vos employés ou de la population.
- Rôles et responsabilités :
 - Bien identifier la personne testée et s'assurer en tout temps que le test est effectivement le sien (éviter que des échantillons ne soient interchangeables).
 - Expliquer les étapes du test à la personne testée et lui dire qu'il sera utilisé à des fins de dépistage seulement.
 - Faire le prélèvement nasal nécessaire à l'analyse rapide.
 - Superviser et guider les personnes qui choisissent d'effectuer elles-mêmes le prélèvement. Expliquer la technique et les gestes à poser.
 - Lire le résultat du test rapide après 15 à 20 minutes pour chaque test réalisé.
 - Informer la personne du résultat et des prochaines étapes en suivant les consignes reçues pendant la formation.
 - Inscrire les données du test dans le [registre des tests antigéniques de la COVID-19](#). Ce registre est utilisé par de nombreuses organisations et ne recense que les renseignements dont vous avez besoin.
 - Respecter la confidentialité des résultats et des renseignements personnels pendant tout le processus de dépistage.

Formation et orientation de l'équipe assignée au dépistage

- Le personnel autorisé à effectuer des tests antigéniques de la COVID-19 en vertu du programme piloté par le BACSP et l'ASTNO doit suivre la formation offerte par l'ASTNO. L'employeur ou l'organisation doit conserver une liste de toutes les personnes autorisées à administrer les tests.



- Les personnes dûment formées doivent s'assurer tous les jours qu'elles ne développent aucun symptôme, et doivent aussi dépister les symptômes chez les personnes à tester.
- Le personnel qui effectue les tests doit porter un masque médical ou chirurgical bien ajusté et étanche, des gants de nitrile (à changer après chaque test en appliquant les directives d'hygiène des mains), une blouse et des lunettes protectrices.
- Chaque poste de dépistage doit être équipé de produits de nettoyage et de poubelles pour que les lieux puissent être désinfectés entre chaque test.
- Les tests et les écouvillons Panbio peuvent être simplement jetés à la poubelle, quel que soit le résultat du test.
- Les responsables de l'administration des tests doivent porter un badge visible indiquant leur nom et leur fonction.

Aire de dépistage

Choix de l'emplacement – L'espace doit être assez grand pour permettre la distanciation et une bonne circulation (idéalement à sens unique). Le test prend environ 10 minutes, et la personne doit ensuite attendre le résultat pendant 15 minutes; l'espace réservé aux tests doit donc être pourvu d'une salle d'attente.



Installation – voir l'annexe A

- Affichage (dates des tests), postes de travail, gestion des déchets, etc.

Équipement de protection individuelle (EPI)

- Toutes les personnes doivent porter un masque couvrant le nez et la bouche.
- Vous devez aménager des stations pour le lavage des mains.
- Tout le personnel travaillant dans l'aire de dépistage doit porter un EPI, au minimum un masque médical de niveau 1 (de base). Les personnes qui participent à l'installation ou au nettoyage de l'aire de dépistage doivent en plus mettre des gants et une protection oculaire.
- En plus de l'EPI, l'aire de dépistage doit aussi être équipée de ce qui suit :
 - Du désinfectant à tous les postes ainsi que dans les lieux fréquentés par les bénévoles.
 - Un vaporisateur ou des lingettes désinfectantes, ainsi que des essuie-tout, accessibles pour l'installation, la désinfection et le nettoyage périodique au cours de la journée.
 - Des mouchoirs à tous les postes de prélèvement.
 - Des poubelles à chaque poste et à chaque sortie.
- Étapes pour revêtir et retirer correctement l'EPI

Lien vers la vidéo :

<https://www.youtube.com/watch?v=8OzLui-G-bg>





Procédure pré-dépistage

Un pré-dépistage doit être réalisé auprès de chaque personne qui se présente pour se faire tester.

- Ces personnes doivent se mettre en rang à deux mètres les unes des autres devant l'aire de pré-dépistage.
- Elles doivent porter un masque couvrant le nez et la bouche.
- Elles doivent répondre à un questionnaire de dépistage des symptômes de la COVID-19. Si l'une d'entre elles présente des symptômes, elle ne doit pas être testée sur les lieux de travail : elle doit rentrer chez elle et aller passer un test dans un centre de dépistage.

Procédure de test

Le test Abbott Panbio SARS-CoV-2 COVID-19 doit être administré par des personnes dûment formées.

Le test consiste à faire un prélèvement, à préparer l'échantillon et à utiliser le dispositif de test pour savoir s'il y a ou non infection.

Prélèvement

- Lavez-vous les mains et enfiler l'EPI approprié.
- **Vous devez changer de gants et vous laver les mains entre chaque test pour éviter de contaminer les autres échantillons.**
- Consignez au [registre des tests antigéniques de la COVID-19](#) l'information sur la personne testée, la date, et le nom complet du responsable autorisé qui effectue le test.
- Étiquetez le tube d'extraction et le dispositif de test en y inscrivant le nom de la personne avec un marqueur à pointe fine.
- Tenez le flacon de tampon à la verticale et remplissez le tube d'extraction jusqu'à la ligne de remplissage.
- Placez le tube d'extraction dans le porte-tubes.
- Faites le prélèvement nasal.

Prélèvement nasal

- Si la personne a du mucus dans le nez, demandez-lui de se moucher délicatement.
- Déballer l'écouvillon nasal.
- Insérez l'écouvillon dans la narine du patient. La pointe de l'écouvillon doit remonter à 2,5 cm (1 po) du bord de la narine.
- Faites rouler l'écouvillon cinq fois sur la muqueuse nasale pour prélever du mucus et des cellules, pendant un minimum de 5 secondes.



- Avec le même écouvillon, répétez la procédure dans l'autre narine afin que l'échantillon contienne des cellules provenant des deux cavités nasales.
- Le prélèvement est prêt pour l'analyse.

Note : Dans le cadre des programmes de dépistage communautaires, seul le prélèvement d'échantillon nasal est permis. Les prélèvements d'échantillons nasopharyngés ne sont pas autorisés.

Préparation de l'échantillon

- Insérez immédiatement l'écouvillon dans le tube d'extraction en vous assurant de plonger la pointe de l'écouvillon dans la solution tampon.
- Pour retirer l'échantillon, faites tourbillonner délicatement la pointe de l'écouvillon dans la solution tampon à l'intérieur du tube d'extraction en poussant sur la paroi au moins cinq fois.
- Faites sortir l'écouvillon en pressant le tube d'extraction avec vos doigts.
- Cassez l'écouvillon au point de rupture et jetez la partie brisée de l'écouvillon dans un contenant pour objets contaminés.
- Vissez le bouchon bleu (sur le dessus du tube).
- Retirez le capuchon de la buse à goutte (dans le bas du tube).

Test

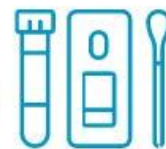
- Laissez tomber 5 gouttes de l'échantillon dans le puits d'échantillon du dispositif en pressant délicatement le tube d'extraction.
- Démarrez la minuterie et lisez les résultats après 15 minutes. Ne lisez pas les résultats après 20 minutes.
- Consignez les résultats en vous référant au guide d'interprétation (diapos suivantes).
- Lorsque les résultats sont bien consignés, jetez simplement le dispositif de test et le tube d'extraction à la poubelle.
- Retirez l'EPI et lavez-vous les mains.



Interprétation des résultats

Résultat	Description	Image
Positif	La présence de la ligne de test (T) et de la ligne de contrôle (C) dans la fenêtre de résultat, quelle que soit la ligne qui apparaît en premier, indique un résultat positif.	
Prochaines étapes	<ol style="list-style-type: none"> 1. La personne devra passer un test de confirmation analysé en laboratoire. 2. Lisez-lui le scénario d'appel en cas de résultat positif à un test antigénique. 3. Donnez-lui le document à remettre en cas de résultat positif à un test antigénique. 4. Dites à la personne de s'isoler immédiatement et de prendre rendez-vous pour un test au centre de dépistage le plus près. 5. Au moment de prendre rendez-vous, la personne doit mentionner qu'elle a reçu un résultat positif au test Panbio. 6. Consignez les résultats. 	

Résultat	Description	Image
Négatif	Si seule la ligne de contrôle (C) est visible dans la fenêtre de résultat et que la ligne de test (T) n'apparaît pas, le résultat est négatif.	
Prochaines étapes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lisez à la personne le scénario d'appel en cas de résultat négatif à un test antigénique. 2. Consignez les résultats. 	



Résultat	Description	Image
Non valide	Si la ligne de contrôle (C) n'est pas visible dans la fenêtre de résultat après l'exécution du test, le résultat est considéré comme non valide.	
Prochaines étapes	<ol style="list-style-type: none"> 1. S'il est possible de prélever un autre échantillon nasal, faites-le. 2. Sinon, donnez au client les coordonnées d'un centre de dépistage ou d'un centre de santé pour un suivi. 	

CONSEILS À DONNER EN FONCTION DES RÉSULTATS

- a. Scénario d'appel en cas de résultat négatif à un test antigénique
- b. Scénario d'appel en cas de résultat positif à un test antigénique
- c. [Document à remettre en cas de résultat positif à un test antigénique](#)

Communication des résultats

Collecte de données – Pour chaque emplacement, les employeurs doivent communiquer le nombre de tests utilisés chaque semaine et le nombre de résultats positifs et négatifs. L'ASTNO n'a pas besoin de connaître le nom des participants.

Les organisations sont priées :

- de signaler chaque semaine la quantité de tests utilisés et le nombre de résultats positifs et négatifs en remplissant le [rapport hebdomadaire DétectTNO](#) (à remettre les vendredis avant 15 h);
- d'utiliser ce registre pendant toute la durée du programme;
- d'assurer la confidentialité du registre (les données sont conservées 90 jours, puis détruites).
- L'ASTNO n'a pas besoin de connaître le nom des personnes dépistées. En cas de résultat positif, la personne doit se présenter au centre de dépistage et s'isoler immédiatement.

Salaire et avantages sociaux en cas de test positif

- Il revient à l'organisation de prévoir un congé pour les employés qui reçoivent un résultat positif.
- Le service ou le responsable des RH doit instaurer des congés de maladie, offrir des indemnités d'absence ou proposer des options d'assurances externes.
- On recommande aux employeurs de fournir aux responsables de l'administration



des tests les consignes relatives aux congés élaborées à l'interne pour qu'ils les transmettent aux personnes qui doivent s'isoler.

[Site Web du gouvernement du Canada](#)

Gestion des déchets

Selon le fabricant, les tests de dépistage, une fois utilisés, ne sont pas considérés comme des déchets biologiques dangereux. Vous pouvez donc simplement les jeter à la poubelle. Cependant, si votre organisation dispose déjà d'un processus de gestion des déchets biomédicaux, nous vous encourageons à y avoir recours. Toutes les composantes du test de dépistage, y compris les écouvillons, peuvent être jetées à la poubelle, même lorsque le résultat est positif.



Auto-prélèvement

Si une personne n'est pas à l'aise qu'un collègue lui fasse un prélèvement nasal, elle peut le faire elle-même sous la supervision d'un employé dûment formé. La personne se voit remettre un test antigénique rapide à son arrivée dans l'aire de dépistage. Elle procède à l'auto-prélèvement nasal en suivant la procédure ci-dessous. L'employé formé est présent pour répondre à toute question et aider la personne au besoin.

Pour procéder à un auto-prélèvement, la personne doit :

1. Se désinfecter les mains à l'aide du produit fourni sur place.
2. Abaisser son masque pour découvrir son nez.
3. Ouvrir l'emballage et saisir délicatement l'écouvillon sans en toucher l'extrémité ouatée.
4. Insérer délicatement l'écouvillon dans chaque narine, une à la fois (à une profondeur d'environ 2 cm ou 1 pouce). Faire lentement tourner l'écouvillon 5 fois contre la muqueuse nasale. Retirer l'écouvillon et répéter l'opération dans l'autre narine. S'assurer de garder l'écouvillon pendant 5 à 7 secondes dans chaque narine.
5. Placer l'extrémité ouatée de l'écouvillon au fond du tube d'extraction et mettre dans le porte-tubes. La personne responsable du dépistage prendra alors la relève.
6. Replacer le masque sur le nez et la bouche.
7. Jeter les déchets dans la poubelle prévue à cet effet.
8. Se désinfecter les mains de nouveau avec le désinfectant fourni sur place.



NASAL SELF SWAB PROCEDURE FOR PATIENTS

<https://www.globalpointofcare.abbott/en/product-details/panbio-covid-19-ag-antigen-test.html> (en anglais)



Annexe A : Mise en place de l'aire de dépistage

Voici un exemple du matériel à utiliser et de sa disposition. Il n'est pas absolument nécessaire de reproduire cette image.



Vérification de la mise en place – Entrée ou aire de pré-dépistage

- Ruban adhésif pour marquer la distance de deux mètres entre les personnes qui font queue
- Table pour le poste de pré-dépistage
- Chaise pour chacune des personnes présentes au poste (à deux mètres de distance)
- Ordinateur portable et câble d'alimentation
- Rallonge(s) – préférablement à trois prises
- Affiche plastifiée listant les symptômes de la COVID-19
- Affiche plastifiée pour orienter les personnes qui ne se sont pas encore inscrites au poste de dépistage
- Petite table pour le désinfectant à mains
- Désinfectant à mains
- Boîtes de masques pour les personnes qui n'en ont pas ou qui en veulent un nouveau (ne pas les laisser à la portée de tous)



Liste de vérification pour l'aire de dépistage

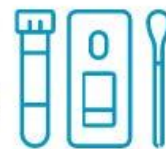


Il est recommandé que l'espace soit semi-privé pour que les autres personnes présentes ne puissent pas voir ou entendre aisément celle qui se fait tester.

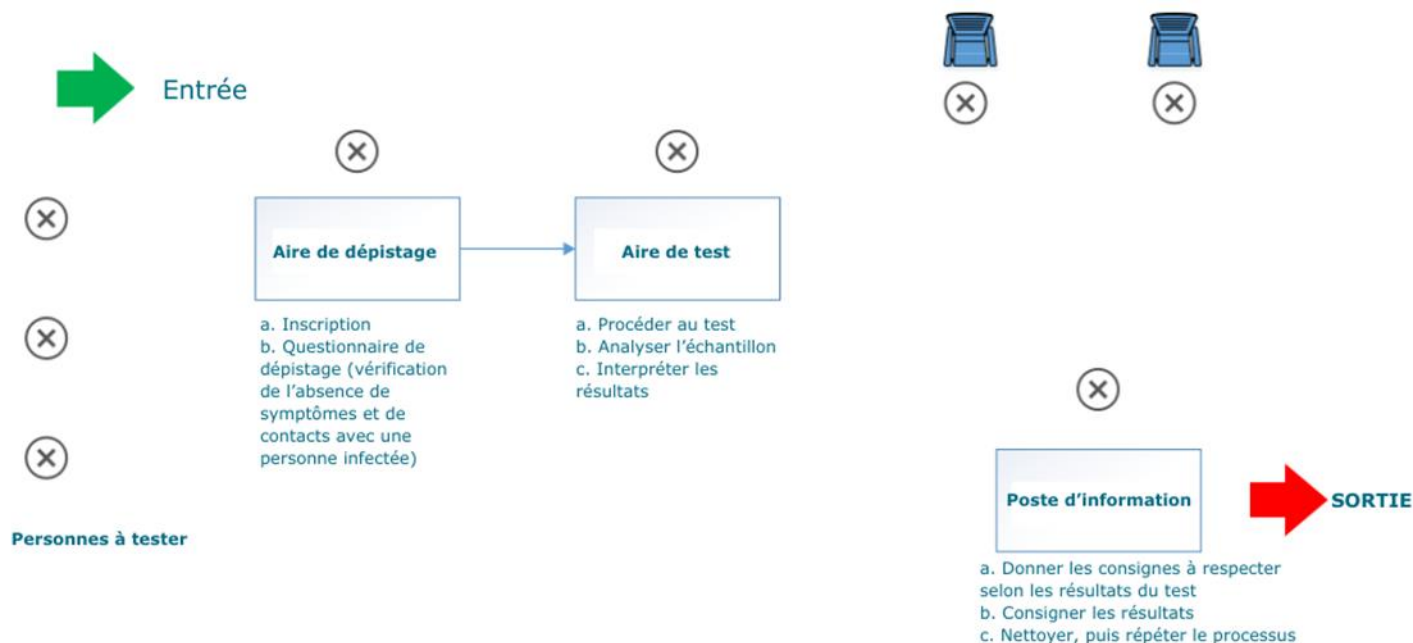
- Chaise pour chaque personne présente au poste (à deux mètres de distance)
- Désinfectant à mains
- Poubelle pour jeter le matériel de test, les mouchoirs et les masques
- Gants
- Lingettes ou vaporisateur (sans chlore) pour désinfecter
- Boîte de mouchoirs fixée à la table
- Marqueur noir à pointe fine (Sharpie) pour identifier les tests de dépistage
- Boîte contenant les tests de dépistage (retirer le couvercle et les rabats latéraux)
- Table pour déposer les tests pendant la période d'attente de 15 minutes
- Matériel pour chronométrer (montre, horloge, etc.), à désinfecter plusieurs fois par jour
- Boîte de blocs-notes adhésifs (pour identifier chaque test)
- Boîte de marqueurs Sharpie (pour identifier chaque test)
- Boîte de ruban adhésif (au cas où les notes ne collent pas bien)
- Stylo et registre quotidien des tests antigéniques
- Trousse d'information contenant notamment les scénarios à suivre en cas de résultat positif ou négatif

Il est recommandé que l'aire de dépistage soit privé en raison de l'importance de la confidentialité et de la compassion nécessaire à la communication des résultats et des consignes à suivre.

- Exemplaires des documents à remettre en cas de résultat positif
- Ordinateur



Exemple d'installation de l'aire de dépistage



Nettoyage de la zone

À la fin de chaque quart de travail, effectuez les tâches suivantes :

- Jetez les déchets contaminés dans un sac ou contenant pour déchets biomédicaux ou mettez-les simplement à la poubelle.
- Notez le matériel à remplacer ou à réapprovisionner (EPI et autres fournitures).
- Nettoyez et désinfectez les tables et les chaises après chaque usage.
- Si l'aire de dépistage est laissée sans surveillance, veillez à ce que les résultats et les ordinateurs soient rangés en toute sécurité pour garantir la confidentialité et protéger les renseignements personnels.
- Nettoyez l'espace de travail entre chaque test en suivant les pratiques usuelles.

Entreposage et stabilité des composantes du test

- Les tests antigéniques rapides doivent être entreposés à une température comprise entre 2 et 30 °C. Ne pas congeler les tests ou leurs composantes. Si le test est gelé, il n'est plus considéré comme étant fiable et doit être jeté.
Note : Si les dispositifs sont rangés au réfrigérateur, toutes les composantes doivent être ramenées à température ambiante (entre 15 et 30 °C) au moins 30 minutes avant de procéder au test. Ne pas ouvrir la pochette tant que les composantes ne sont pas à température ambiante.
- Le flacon contenant le tampon peut être ouvert et refermé après chaque usage, à condition que le bouchon soit bien étanche. La solution tampon est stable jusqu'à la



- date de péremption si elle est conservée à une température comprise entre 2 et 30 °C.
- Procéder au test tout de suite après avoir retiré le matériel de la poche en aluminium.
 - Ne pas utiliser la trousse de dépistage après la date de péremption. *Remarque : Santé Canada a prolongé la date d'expiration de 6 mois après la date d'expiration indiquée. Si vous avez besoin de plus d'information ou de clarifications à ce sujet, veuillez écrire à l'adresse rapidtesting@gov.nt.ca.

Approvisionnement

Pour commander d'autres tests de dépistage antigéniques, remplissez ce [formulaire](#).

Les quantités peuvent varier, et les commandes seront traitées selon les priorités. Les tests antigéniques rapides sont gratuits, mais votre organisation doit assumer les dépenses liées à la prestation du programme.

Annexe B : Liste de références

Références

Abbott (2021). *Nasal Self-Swab Procedure for Patients*. <https://www.globalpointofcare.abbott/en/product-details/panbio-covid-19-ag-antigen-test.html> (en anglais)

Abbott (2021). *Nasal Self-Swab Procedure Live Action*. <https://www.globalpointofcare.abbott/en/product-details/panbio-covid-19-ag-antigen-test.html> (en anglais)

Abbott (2021). *PANBIO COVID-19 Ag Rapid Test Device*. <https://www.globalpointofcare.abbott/en/product-details/panbio-covid-19-ag-antigen-test.html> (en anglais)

Alberta Health Services (2021). *Rapid Testing Program*. <https://www.alberta.ca/rapid-testing-program.aspx#resources> (en anglais)

Saskatchewan Health Authority (2021). *Test to Protect*. <https://www.saskatchewan.ca/government/health-care-administration-and-provider-resources/treatment-procedures-and-guidelines/emerging-public-health-issues/2019-novel-coronavirus/testing-information/rapid-testing> (en anglais)